

TOUCH OF DESIGN

日本设计大师[团队]の手感研究[案例]32+
赠送设计师手感物件海报[保存版]

La Vieの手感事典

日本设计大师「团队」の手感研究『案例』32+

手感潮流の年代来临！

手感II沟通

手感设计之所以会成为日本设计的特色，就在于日本人将设计不只是视之为功能的诠释而已。设计代表了文化，成为与人或自然沟通的管道，或是让生活因为设计中的艺术而升华。

手感の文化涵构

深度解读日本人的神道信仰，禅学思维，构、缺、拙、涩の意境，浓缩の意识

手感是日本的传统元素，从奈良时代的蒔绘，一直到再度红翻的任天堂^{3DS}都象征了日本人所认为的手是五感连结的重要媒介。

这本书用介绍日本设计物件的方式，从古到今打开手感设计的绝门独活，不仅看到了日本设计的价值，也真正了解到日本的手感美学。

日本の
手感设计

图书在版编目(CIP)数据

日本の手感设计/李佩玲, 黄亚纪著. — 上海: 上海人民美术出版社, 2011.01

ISBN 978-7-5322-6993-8

I. ①日… II. ①李… ②黄… III. ①艺术—设计—作品集—日本—现代
IV. ①J06

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第199154号

日本の手感设计

原版书名: 日本の手感设计

原作者名: Lavie编辑部、李佩玲、黄亚纪

原书出版号: ISBN 978986655536-7

中文简体字版©2010由上海人民美术出版社发行

本书经台湾城邦文化事业股份有限公司——麦浩斯授权, 同意经由上海人民美术出版社出版中文简体字版本。非经书面同意, 不得以任何形式任意重复、转载。版权所有, 侵权必究。

合同登记号: 图字: 09-2009-667

日本の手感设计

TOUCH OF DESIGN

编著/La Vie编辑部、李佩玲、黄亚纪
摄影/李佩玲

文字编辑/吴沁

责任编辑/徐捷

技术编辑/季卫

出版发行/上海人民美术出版社

E-mail/finearts@sh163.net

地址/上海市长乐路672弄33号

印刷/上海丽佳制版印刷有限公司

版次/二〇一一年一月第一版

印次/二〇一一年一月第一次

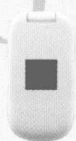
印数/〇〇〇一—四〇〇〇

书号/ISBN 978-7-5322-6993-8

定价/48.00元

日本の 手感 设计

Raku Raku
PHONE
BASIC



designer_
Kenya
Hara
website_
www.ndc.co.jp/hara

Have a
Nice
Day
Forever



designer_
Wataru
Komachi
website_
www.watanukomachi.com

INMY
Basket
Light



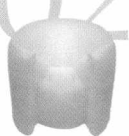
designer_
Takashi
Tsuchiya

BITOWA
Portable
Mirror



designer_
Kanae
Tsukamoto
website_
www.kanaedesignlabo.com

Pane
Chair



designer_
Tokujin
Yoshioka
website_
www.tokujin.com

Flying letter



designer_
Hidetoshi
Kuranari
website_
kuranarihi.exblog.jp

Slant



designer_
Teruhiro
Yanagihara
website_
www.isolationunit.info

Pjave
Chair



designer_
HIDA
website_
www.em-hida.jp

Sens



designer_
Yoshimi
Azuma
website_
www.azurer.com

IRONY



designer_
Masayuki
Kurokawa
website_
www.k-shop.net

银彩黑陶
荷兰盘



designer_
Masanobu
Ando
website_
www.momogusa.com

OPS



designer_
STUDIO I.O.
DESIGN
website_
www.studioito.com

Felt Unit
CROSS



designer_
Takehiro
Ando
website_
www.andoo.jp

hono



designer_
Chiaki
Murata
website_
www.metaphys.jp

羽衣



designer_
Kyouhei
Fujita
website_
www.ichinobo.com/museum

手工木制器皿



designer_
Ryuji
Mitani
website_
www.mitaniyuji.com

Baby Air
Switch Az



designer_
Shin
Azumi
website_
www.shinazumi.com

Trophy
Tableware



designer_
Emiko
Oki
website_
www.emikooki.com

漆器蝴蝶



designer_
Junichi
Hakose

Melt
Chair



designer_
Kinichi
Ogata
website_
www.ogata-japan.com

Waltz



designer_
D-BROS
website_
www.d-bros.jp

Skin light
bulb



designer_
pd DESIGN
STUDIO
website_
www.pddesignstudio.com

wavebowl
plus



designer_
Koichiro
Kimura
website_
www.chewsv.co.jp/koichirokimura

TENSION



designer_
Teori 竹集成材
PROJECT
website_
www.teori.co.jp/dtw

Pokochin
Lamp



designer_
Masahiro
Fukuyama
website_
www.fukujiru.com

Cabbage
Chair



designer_
Sato Oki
(nendo)
website_
www.nendo.jp

茶筌



designer_
Keizo
Kubo

MONACCA



designer_
Takumi
Shimamura
website_
www.t-shima.com

ala



designer_
Yoji
Ishii
website_
www.r-p-s.jp

Stand
Umbrella



designer_
Hironao
Tsuboi
website_
www.100per.com

Something
To Touch



designer_
叁 MILE
website_
mileproject.jp

N04A



designer_
Shuwa Tei &
amadana
website_
www.amadana.com

Contents

目录

10

PART I 手感の文化涵构

12

Chapter 1

神道の信仰——顺应自然、尊重自然の万物有灵论

从信仰衍生的自然观，形成日本人的精神结构，充满着纤细、敏锐且与自然融为一体的雅致情趣。

20

Chapter 2

禅学思维——和敬清寂の手感冥想

和、清、敬、寂的共同特点在于「和」，因为「和」是日本人最高的生活目标与艺术准则，同时也是一种物我两忘的自然追求。

28

Chapter 3

Wabisabi 与 shibu ——缺、拙、涩の意境

Wabisabi 与 shibu 所传达出的黯然之美，是身为人对天地间的谦逊和尊敬。日本的手感文化脉络一直离不开自然，甚至是浸润于自然间所展现的谦怀气度。

34

Chapter 4

浓缩の意识…手可掌握の器物形态与美学

『All things small, no matter what they are, all things small are beautiful.』这句话所阐述的意思是，所有小巧的事物，不管是什么，只要是小巧的事物皆为美。

PART II

二十一世纪の手感

42

Chapter 5
手感×五感 Touch & Senses

64

Chapter 6
手玩味 Paint & Play

44

5-1 — 原研哉 Kenya Hara —

将日本文化化为视觉传递国际的平面设计大师。
在融合的世界文化之中，我坚持设计原创的价值。

66

6-1 — 安藤健浩 Takehiro Ando —

Felt Unit 编织出手感的无限可能。
手感是设计师的柔软对应。

52

5-2 — 吉冈德仁 Tokujin Yoshioka —

透过素材发现超越人类想象的手感美。
设计师是为设计感觉和情绪而存在的。

70

6-2 — 安积伸 Shin Azumi —

通过和设计的互动造就更深层的心理感动。
我用设计寻找日本手感文化的精髓。

58

5-3 — 东好美 Yoshimi Azuma —

运用香氛形塑器皿概念的陶艺创作者。
从嗅觉、触觉、视觉捕捉空间和器皿的存在。

74

6-3 — D-BROS by DRAFT —

材质和手感是平面设计师的新魔法。
用设计带给人类更丰富的生活。

78

6-4 — 福山正紘 Masahiro Fukuyama —

用手感、幽默突破设计的局限。
欢笑是设计的苦口良药。

84

6-5 — 石井洋二 Yoji Ishii —

剔除『好像』和『不得不可』给予物品新生命。
我发现新的道具，是不以笔作为发想的笔。

88

6-6 — 小町涉 Wataru Komachi —

当代次文化独一无二礼赞。
用手感和音乐重组既存世界。

92

6-7 — 仓成英俊 Hidetoshi Kuranari —
传达形体无法传达的情感手感。
情感的手感来自对人的了解。

124

6-14 — 土屋贵志 Takashi Tsuchiya —
坚持照明和空间的生命感。
不要忘记使用者的行动心理和视觉心理。

96

6-8 — 黑川雅之 Masayuki Kurokawa —
代表日本血脉的风、土、光、影的设计观。
设计使我懂得自由的涵义，教给了我该怎样去生活。

128

6-15 — 柳原照弘 Teruhiro Yanagihara —
用极简和非对称完成内敛手感设计。
各式各样的故事已从极简手感中浮现。

100

6-9 — 村田智明 Chiaki Murata —
追求物的存在意义来创造感性价值。
引导出没有形体的细微感知，完成视觉和触觉的手感。

106

6-10 — 冲惠美子 Emiko Oki —
用日本手感的优雅细腻转译西方器皿。
将街上泛滥无用的物件翻译成有用的设计。

110

6-11 — pd DESIGN STUDIO —
倡导幽默手感是拉近人和产品距离的关键。
和人拉近距离的产品，才能自然地融入生活中。

114

6-12 — 佐藤大 Oki Sato (nendo) —
二十一世纪迷人的日本新意象美学。
给细腻的日本手感美学注入惊叹号！

120

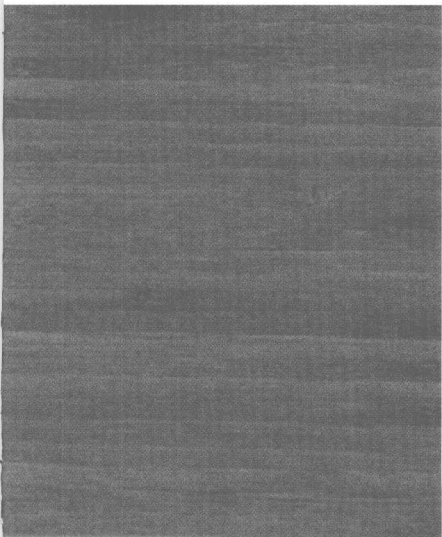
6-13 — 坪井浩尚 Hironao Tsuboi —
缺点是创造价值的着力点。
角度不是观念，而是设计的魅力所在。

Chapter 7 手渍奢华 Hands on Luxury

- 134 7-1 — 安藤雅信 Masanobu Ando —
再现日本陶瓷昔日的拙朴。
瓷器最终停留在掌心，让我们感受宇宙。
- 138 7-2 — 藤田乔平 Kyouhei Fujita —
追求琳派美学的日本玻璃大师。
把梦想装入玻璃盒子吧！
- 142 7-3 — 箱瀬淳一 Junichi Hakose —
日本蒔绘跃升为国际顶级珠宝。
我的下一步，是将漆器运用在建筑里。
- 146 7-4 — 木村浩一郎 Koichiro Kimura —
前卫艺术中的时尚漆器。
没有传统基础，无法生成前卫表现。
- 152 7-5 — 久保圭造 Keizo Kubo —
守护十五世纪来的日本茶釜艺术。
传统茶釜工艺的现代手感诠释。
- 156 7-6 — 叁 MILE —
文化和沟通建人和轮岛涂的新关系。
漆器传达人生积累的痕迹。
- 160 7-7 — 塚本加奈惠 Kanae Tsukamoto —
会津漆器重现宫廷风的优雅美。
由手感了解不可见的讯息，包括已失去的审美感。

Chapter 8 感受天然 Natural Design

- 168 8-1 — HIDA —
让杉木再次成为日本隐藏的财产。
通过技术革新，我们尊重自然的创造。
- 172 8-2 — 伊藤节 + 伊藤志信 STUDIO I.T.O. DESIGN —
天然和人工素材都是自然手感的宝库。
触摸和被触摸都具有意义和价值。
- 178 8-3 — 三谷龙二 Ryuji Mitani —
当感觉和木头的呼吸契合。
察觉世界手感的力量，感觉自己的存在。
- 182 8-4 — 尾形欣一 Kinichi Ogata —
手工家具涌出新感官物语。
在笑颜中意识到地球的状态。
- 186 8-5 — Teori 竹集成材 PROJECT —
从原点出发追求竹材创造的可能性。
手感难以用言语形容，所以我们尽可能地在设计中表现它。
- 192 8-6 — 岛村卓实 Takumi Shimamura —
实践木头取代塑料的理想。
素材没有极限。
- 196 8-7 — 郑秀和 Shuwa Tei & amadana —
日本独有的生活样式、美学意识、科技。
产品设计不应以设计产品为完结。



作者简介

李佩玲 ■ 台湾省台南市人，国立云林科技大学设计学博士班候选人，国立成功大学工业设计研究所硕士。现任台南科技大学商品设计系专任助理教授，研究领域包含美感旨趣、设计文化、日本设计美学，著有《美之饌——食物与物件的相对论》、《观美如雾——一种观看的框架》、《和风赏花幕——日本设计美学的演绎》、《和风浮世绘——日本设计的文化性格》。

Email/pling.design@gmail.com

黄亚纪 ■ 1976年生，于日本、纽约学习当代设计和摄影。2003年回台后从事创作和艺术市场研究，曾任台湾画廊协会经理、画廊协会电子报主笔、台湾当代艺术连线总监、中国亦安画廊经理，并发表艺术市场及日本当代文化文章于《La Vie》、《CANS》；当代艺术新闻及其他艺术媒体，策展经历包括“实文件——日本当代摄影”（台北也趣艺廊）、“主线归零”（上海罐子书屋）。现居住工作于上海、台北，成立PERCEPTION UNIT，从事展览策划和艺术家经纪。

Web/blog.yam.com/perceptionU

日本の
手感设计
TOUCH
OF
DESIGN

日本の手感设计

Part I

撰稿 & 摄影 李佩玲

手感の 文化涵构

Chapter

一 神道の信仰——顺应自然、尊重自然の万物有灵论

二 禅学思维——和敬清寂の手感冥想

三 Wabisabi-shibu——缺、拙、涩の意境

四 浓缩の意识…手可掌握の器物形态与美学

神道の信仰——顺应自然、尊重自然の万物有灵论

日本著名的学者梅原猛曾经在《共生和循环的哲学》一书中提到：『如果想了解一个国家的文化，就必须了解该国家的宗教意涵。』可见宗教与文化间的关系十分紧密。

神道教可说是日本最为普遍的宗教信仰，一般而言称为神道。基本上神道乃起源于日本史前时代的信仰和习惯，特别是对自然的崇拜，也因此信仰理念，深深地影响着日本

的生活形态与审美观念。所谓的神道，即是多神之道，所以按照神道的理念，亦即神无所不在，动物、植物，甚至无生命的石头、流水或山岚等都受到神灵的操纵与指示，于是衍生万物有灵论的观念，因而崇尚自然的人生观，也衍生出顺应自然、接受自然、配合自然的时序的人生哲学，即使不完美，也认为是一种历史的痕迹，或者是千载难逢的



契机。这种宗教信仰，以至于人生态度，产生了日本在观看事物角度与众不同的地方，比如说：枯山水庭园，是完全异于西方甚至东方其他国家的庭园设计，从一种空无，或者无生命的大小石头所组成的空间概念，演绎成或山或水的空寂形式，提供了无限的想象空间。再者，『旬』的观念，在日本的衣食住行等各个方面无一不在，从材质、图案、用色无一不遵循自然的时序，也因而四季流转的视觉意象，总是那么细致地体现在了日本的许多生活方面。

所以，从信仰衍生的自然观，形成了日本人的精神结构，充满着纤细、敏锐且与自然融为一体的雅致情趣，所以日本会配合自然的时序，更改生活中的物件，如器物、图案，以维持生活与自然脉动合一的情趣与质感。同样地，日本人从自然中了解生命的无常与运作的轨迹，从中感受自然的灭绝之美与物哀之情，所以自然的时序总是牵动着日本人的纤细心思，因此日本人从『崩坏』与『新鲜』的对比中，了解物哀与无常的道理，在建

筑空间中障子与柱子的横木会随着时间而腐朽，然而障子的纸张可以重新贴换，所以以鲜明的障子观看户外自然的流转，是一种与自然共融的生活方式。一般而言，这种自然材质的腐坏，对其他文化的认知可能是一种崩坏，然而对日本人而言，却是一种时间的痕迹且难能可贵，这也难怪知名建筑师贝聿铭在建造、设计美秀（Mihō）博物馆时，会对入口的一张原木座椅如此坚持，然而他所坚持的并不是一块完美无缺的原木切面，而是从一块原木切面中如何以手作琢磨，唤醒木头中的物灵，所以有机会至美秀博物馆一览，可以感受这张原木座椅的物灵之作。

因此日本工艺之作的精神，也就是在召唤各种物灵，换言之，也就是强调工匠如何借由手工的精湛技术，虔诚地将沉睡的物灵唤醒，赋予物件新灵魂，于是日本对于自然材质的态度乃顺乎本心，而非莫名伪装、装饰以改变材质原貌，因此日本许多神社建筑所用的材质，完全地裸露木材的质地，而不是在本体上予以涂装以掩饰历史的痕迹。再

者，制作器物时必须忠于材质的本性，因此当工匠在制作器物时，未能顺乎材料本质，而导致大量的材料浪费时，资深的师傅必然要求制作者要向这些材料深深地一鞠躬，以表示歉意。因为对日本人而言，天地间的万物是与人类地位相等的，因此不仅是人，对万物仍需存有谦虚、尊重之心。

也因此日本知名的设计师喜多俊之，曾经提出『The soul of design』的观念，他认为一般人对设计，长时间关注的焦点在于造型（form）与功能（function）上，而他却增加了设计的第三个要素：灵魂（soul），也就是产品要有灵魂才会让使用者用心对待，而且也会让产品不仅有实用性还有价值性，即使过后产品损坏，也会细心地修复并继续使用，是一种物灵的召唤而产生惜物的价值观。因此，喜多俊之除了设计知名的现代产品之外，他也持续地关注日本的传统工艺，思考如何将其运用在现代的产品与器物上。于是在《纸与漆的传统复活》一书中，喜多

俊之即在思考如何将日本传统的漆器和纸作现代的运用与演绎。然而这样的观念，并非只存在喜多俊之一人的观念中，许许多多的日本设计师受其文化涵构的影响，做现代器物的设计上，几乎不忘运用传统工艺的技巧，再加上对自然材质的爱戴，许多日本现

代器物的设计，总是或多或少地运用一些手感的痕迹在其中，也因为这种手感的痕迹，形塑了材质面貌的差异性，而产生难能可贵的时间痕迹在其中，这里面就产生了人与人之间互动接触下所产生的情感和记忆，是难以抹灭的可贵之处。

